

## فوائد مالية للمسنين (Financial benefits)

كلاً من الحكومة الكندية وحكومة ولاية البرتا يقدمان فوائد للمسنين. هذه الفوائد تكون في شكل معاش شهري منتظم. تغطي تكاليف الصحة و فوائد أخرى. هذه الفوائد تتأثر بالفترة الزمنية التي قضيتها في كندا.

### الحكومة الكندية

مكاتب خدمات الحكومة الكندية في مدينة كلقري

كلقري وسط (Calgary Centre)  
مبني الحكومة الكندية او الحري حيس  
270-220- 4 Ave SE  
Calgary, AB T2G 4X3

كلقري شرق (Calgary East)  
Marlborough Mall, Suite 1502  
515 Marlborough Way NE  
Calgary AB T2A 7E7

كلقري شمال (Igary NorthCa)  
One executive Place, floor Main  
1816 Crowchild trail NW  
Calgary AB T2M 3Y7

كلقري جنوب (Calgary South)  
Fisher Park II Suite 100  
6712 Fisher Street SE  
Calgary AB 2TH 2A7

رسل جميع خطاباتك للحكومة الكندية الفدرالية عبر البريد التالي:

Box 2710, Stn Main  
Edmonton AB T5J 4C2

او إتصل علي التلفون التالي مجاناً:  
1-800-277-9914

أو أبحث عن كل المعلومات عبر شبكة الإنترنت التالي:

[Http://www.servicecanada.gc.ca/en/audiences/seniors/index.shtml](http://www.servicecanada.gc.ca/en/audiences/seniors/index.shtml)

### حكومة ولاية ألبرتا

مسنين البرتا و دعم الجمعيات

تقدم المساعدات من حكومة ولأية البرتا للمسنين بواسطة مركز كربي فيمكنك الزهاب شخصيا لمركز كربي للحصول علي دعم المسنين في مدينة كلقري علي العنوان التالي:

بواسطة مركز كربي

111- 7 ave sw

Calgary AB

رسل جميع خطاباتك لحكومة البرتا عبر البريد التالي:

Box 3100

Edmonton AB T5J 4W3

او إتصل علي التلفون التالي مجاناً:

1-800-642-3853

أو أبحث عن كل المعلومات عبر شبكة الإنترنت التالي:

<http://www.seniors.gov.ab.ca>

### ماذا تفعل إذا حصل نقض من طرف كفيلك – و الإضطرابات المادية

معظم المهاجرين المسنين ياتون الي كندا عبر كفالة من طرف اسرهم. هذا يعني ان الأسرة وافققت بكفالتك لمدة معينة، وهذه المدة عادة عشرة سنة. في بعض الأحيان، الكفيل يتخلي عن الكفالة لأسباب ما. قد تكون صحية، مادية او قد تكون ان الأسرة ما قادرة تعيش مع البعض لسوء المعاملة. لا يمكن للمسنين ان يعيشوا في بنة وهم غير راضعين عليها. إذا هنالك إهانة جسدية لهم او اخلاقية او هنالك شعور بانهم غير أمنين في تلك المنزل فعليك الإتصال بمركز بكرابي.

يمكن للمسنين ان يتحصلوا علي نفقات او مساعدات مادية إذا حصل نقض في الكفالة. هذه المساعدات يمكن الحصول عليها عبر البرتا للعمل و دعم الدخل السنوي. هذه المساعدات متوفرة لكل المسنين المهاجرين- سواء كان الهجرة مكفلة من طرف الأسرة او مستقلة او لأجي . في أي من الحالات يمكن الحصول علي المساعدات.

### ألبرتا للعمل أو للتوظيف

قسم ألبرتا للعمل والهجرة. للحصول علي معلومات أكثر عليك أن تستعين بشبكة الإنترنت التالي:

<http://employment.alberta.ca>

دعم الدخل السنوي هي برنامج الذي توفر مساعدات مادية و فوائد صحية لسكان ألبرتا الذين لايملكون الإستطاعة لدعم أنفسهم. المسنين المهاجرين من أي عمر و عاش أقل من عشرة سنة في كندا عليه ان يقدم لهذة البرنامج للمساعدة إذا كانوا يسكنون لوحدهم.

يمكن الحصول علي طلبات دعم الدخل شخصياً علي العناوين التالية:  
مركز كندا البرتا للخدمات